MODE D'EMPLOI

groupe

une visite au

MUSÉE DE L'IMAGE

MUSÉE DE L'IMAGE | VILLE D'ÉPINAL
42 QUAI DE DOGNEVILLE 88000 ÉPINAL
T : 03 29 81 48 30 | musee.image@epinal.fr
www.museedelimage.fr

AU SOMMAIRE

► LE MUSÉE DE L'IMAGE
► LES COLLECTIONS
► LES EXPOSITIONS

► LES FORMULES DE VISITE
► LES RÈGLES DE VISITE

► RÉSERVATION MODE D'EMPLOI
► LES TARIFS D'ENTRÉE
► LES INFORMATIONS UTILES

► LES OFFRES CULTURELLES LOCALES

EN BREF

Visiter le Musée de l'image | Ville d'Épinal, c'est plonger au cœur de l'image à travers une sortie alliant détente et découverte :

► des expositions variées et originales,
► un regard subtil sur les images d'hier et d'aujourd'hui,
► des visites accessibles à tous,
► et bien sûr, la possibilité de découvrir la Cité de l'image…

Pour une journée ou pour quelques heures… Construisons ensemble un projet qui répondra à vos attentes. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations utiles à l'organisation de votre sortie.

À BIENTÔT !

Nous espérons vous accueillir bientôt dans les espaces d'exposition et restons à votre écoute pour toute question supplémentaire.

Musée de l'Image | Ville d'Épinal
42 Quai de Dogneville 88000 Épinal
T : 03 29 81 48 30 | musee.image@epinal.fr
www.museedelimage.fr | www.facebook.fr/museedelimage

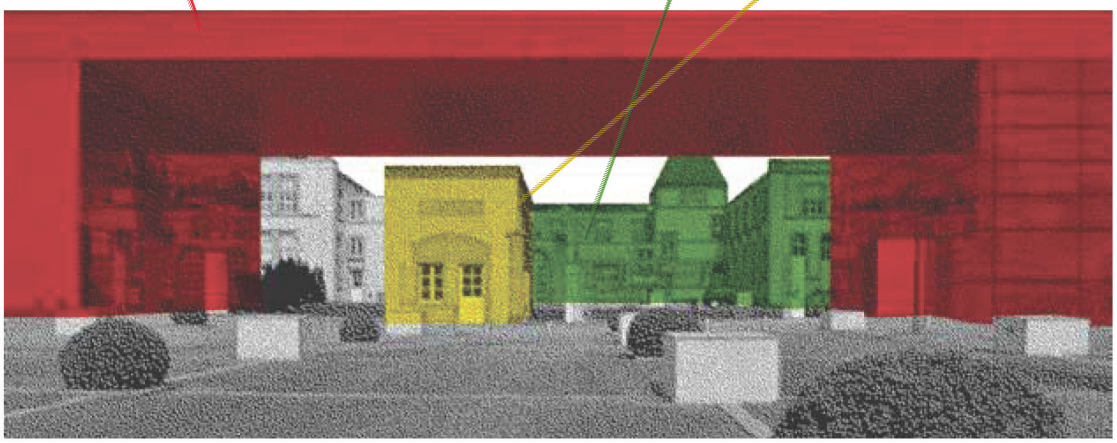
le musée de l'image

LA CITÉ DE L'IMAGE

LE MUSÉE DE L'IMAGE ?
Le Musée de l'image est un établissement géré par la Ville d'Épinal, labellisé Musée de France, qui conserve une collection de 110 000 images. Il propose une exposition permanente et des expositions temporaires inventives et variées tout au long de l'année. Tout de verre vêtu, ce bâtiment moderne est situé devant l'ancienne Imagerie Pellerin datant du 19e siècle.

ET L'IMAGERIE PELLERIN ?
La dernière imagerie existante en France est, depuis 1984, une entreprise privée appelée Imagerie d'Épinal S.A. Machines et outils permettent de découvrir, en visite guidée, les anciennes techniques de production d'images. Quant à la boutique, elle offre aux visiteurs la possibilité d'acheter ses productions : images anciennes, rééditions et créations.

ALORS, QU'EST-CE QUE LA CITÉ DE L'IMAGE ?
Tout simplement le nom du site sur lequel on peut voir ces deux établissements ! L'imagerie d'Épinal et le Musée de l'image sont complémentaires : une billetterie commune (actuellement dans le hall du musée) et des tarifs préférentiels vous permettent d'ailleurs de découvrir l'ensemble du site.



UN LIEU, DES IDÉES

Le MIE, un musée étonnant où les images anciennes et contemporaines parlent de connivence. Grâce à sa collection unique, le Musée de l'image invite petits et grands à découvrir l'histoire de l'image.

Depuis son ouverture en 2003, le musée, se fondant sur une collection d'images populaires anciennes, revendique aussi son attachement à d'autres formes d'art. En confrontant les images populaires avec d'autres œuvres, il s'est donné pour objectif de questionner les liens qui existent entre les images d'hier et celles d'aujourd'hui.

Des connivences qui apportent aussi un éclairage sur notre société depuis le 19e siècle, pour mieux comprendre ses goûts, ses mœurs et ses tendances.

la collection

LES IMAGES POPULAIRES

LES IMAGES D'ÉPINAL, VOUS CONNAISSEZ ?
Vous avez peut-être en tête une historiette pour enfant sage, une devinette, éventuellement une bataille de Napoléon ou une feuille de saint… Vous avez raison, il s'agit bien d'images dites populaires, mais en réalité, la liste des sujets traités est bien plus longue ! Qu'elles racontent de petites histoires ou qu'elles évoquent la grande Histoire, ces images abordent des thématiques étonnamment variées. Tellement variées que nous pouvons aborder tous les sujets, de la neige aux décors de théâtre !

D'ÉPINAL, MAIS PAS SEULEMENT…
Il y a eu des imageries partout en France mais aussi à l'étranger. Le musée conserve ainsi des images provenant d'Épinal, mais aussi de Nantes, d'Orléans, de Metz et de Wissembourg… Des images provenant des quatre coins de la Terre (Mexique, Inde, Japon) enrichissent enfin le fonds, une collection ouverte sur le monde.

NAÏVES ET SIMPLES À COMPRENDRE ?
Indissociable de la société qui les a créées, ces images, quels que soient leur thème et leur époque, utilisent des codes de représentation, propagent des modèles. Saviez-vous, par exemple, que beaucoup d'images populaires sont inspirées de gravures de tableaux de Raphaël, Mignard, Vinci ? Saviez-vous encore qu'elles sont un bon moyen de connaître et de comprendre notre histoire ?

L'ART CONTEMPORAIN

SEULEMENT DES IMAGES ANCIENNES ?
Certainement pas ! Le musée, en sus des productions anciennes, fait évoluer ses collections, réfléchit à ce qu'est l'image aujourd'hui. Il s'est donné pour objectif, et ce, dès son ouverture, de ne pas se limiter à une époque.

EN CONSTANTE RECHERCHE.
Le musée acquiert alors d'autres images plus actuelles comme les constructions de papier, toujours éditées de nos jours, certaines publicités ou même des objets du quotidien… Après tout, une célèbre vache rouge souriant sur une boîte à fromage a bien le même auteur que certaines de nos historiettes ! (au fait, il s'agit de Benjamin Rabier)

JUSQU'AUX ARTISTES CONTEMPORAINS… EN CONNIVENCE.
Des œuvres d'art contemporain entrent aussi dans les collections. Fruits de collaborations, de commandes ou hasard des rencontres, ces œuvres dialoguent avec les images du passé et apportent de nouveaux éclairages.

les expositions

IMAGE, DES IMAGES + LE PARCOURS ŒUVRES EN CONNIVENCE

La salle d'exposition permanente "Image, des images" du musée donne la part belle aux images de ses collections. Des images populaires y sont mises en regard avec d'autres formes d'art issues de la peinture, de la photographie, de la sculpture, de la publicité, de la caricature ou de la bande dessinée… En effet, la production des images n'a jamais été qu'un échange permanent entre des regards, des références, en adéquation complète ou en opposition à leur modèle.

En introduction à l'espace, l'œuvre photographique contemporaine de Karen Knorr pose la question de l'histoire d'une image, du mythe, du statut de l'œuvre dans un musée… Cette exposition est alors conçue comme un livre ouvert qui, nous l'espérons, vous donnera l'envie de tourner les pages et de lire les images.

Dans une scénographie illustrée et colorée, des outils de médiation et des bornes interactives vous permettent de plonger au cœur de cet univers ludique, entre nostalgie et découverte, mais aussi et surtout, de mieux comprendre les images.

Depuis mai 2013, un parcours d'art contemporain est visible dans la salle permanente du musée. Ce nouvel itinéraire témoigne de 10 ans d'acquisition d'œuvres d'art contemporain, de connivences inattendues : Jochen Gerner et les images de batailles napoléoniennes, Corinne Mercadier et les amours impossibles, Frédéric Coché et les rois de papier… ou encore Richard Petit aux côtés d'un décor enneigé.

EXPOSITIONS TEMPORAIRES

QUELLES EXPOSITIONS…
Comme point de départ de toutes nos expositions, une image de nos collections. Parfois, il s'agit d'étudier précisément un corpus d'images, d'exploiter, d'observer son évolution au fil du temps. Les expositions sur les mondes à l'envers ou les degrés des âges suivaient ce schéma. Parfois, il s'agit plutôt de voyager autour d'une idée et de tisser des liens. La pluie et Les neiges faisaient ainsi dialoguer images populaires, tableaux, photographies, musiques ou littérature… en connivence.

EN CE MOMENT ?
Découvrez les sujets des expositions en cours via nos différents supports de communication : sites internet, programmes de saison, flyers,… sont là pour vous guider.

les formules de visite

1

VISITE LIBRE MUSÉE

De façon autonome, vous faites découvrir à votre groupe les expositions du Musée de l'image. À vous de prendre possession du musée et d'y déambuler librement. Notre personnel d'accueil reste à votre disposition pour toute question.

durée : de 30 min à 4h !
option en + : 15 min d'introduction par exposition

2

VISITE GUIDÉE MUSÉE

Une visite guidée de l'exposition permanente et/ou temporaire est assurée par un membre de l'équipe du Musée de l'image. À l'issue de cette visite vous pouvez, si vous le souhaitez, parcourir à nouveau les salles à votre rythme pour parfaire votre connaissance des images.

durée : ≈ 1h par visite guidée et par exposition (permanente ou temporaire)

3

VISITE CITÉ DE L'IMAGE (MUSÉE + IMAGERIE)

Avec cette option, vous pouvez effectuer une visite libre ou guidée au Musée de l'image et prolonger votre découverte des images avec les ateliers artisanaux de l'Imagerie SA.

durée : ≈ 1h30
note : pour réserver sa visite à l'Imagerie SA (durée estimée d'activité : 30 minutes), les contactez au 03 29 31 28 88 ou billetterie@imagerie-epinal.com

les options en +

À CHACUN SON PARCOURS

Le Musée de l'image propose en plus un accompagnement des groupes sur mesure : des options en + aux ateliers créatifs, retrouvez toutes les informations nécessaires dans le guide, *Une visite au musée - mode d'emploi, Spécial péri/scolaire et champ médicosocial*, téléchargeable dans la rubrique "votre visite" du site internet.

UNE LANGUE ÉTRANGERE ?

Une visite guidée en anglais ou en allemand peut être envisagée sous réserve de disponibilité du guide. Pour parcourir l'exposition permanente, des livrets de traduction sont disponibles en anglais, allemand, italien et néerlandais.

DEMANDE SPÉCIALE

Vous souhaitez organiser une rencontre (conférence, rendez-vous de travail,…) dans un lieu insolite et proposer une visite guidée des expositions aux participants ? Le musée est à votre écoute pour vous proposer différentes salles d'exposition à la location. Cette location est possible selon des clauses particulières. Renseignements et dossier technique par mail à musee.image@epinal.fr

les règles de visite

CONDITIONS GÉNÉRALES DE RESERVATION

▸ Pour un plus grand confort de visite et une meilleure répartition des groupes sur l'ensemble de la journée, la réservation est obligatoire.
▸ Les visites de groupe peuvent être effectuées selon les horaires d'ouverture du musée.
▸ Au-delà de 30 personnes, les visites guidées seront effectuées en demi-groupes.
▸ Toute annulation de visite doit être effectuée au moins deux jours avant la date de visite.

TEMPS DE VISITE

▸ Les durées de visite du musée sont données à titre indicatif dans ce guide. Lors de votre confirmation de réservation, l'équipe d'accueil vous informera précisément des temps d'activités adaptés à votre groupe.
▸ Un retard peut arriver... En cas d'imprévu le jour de votre venue, nous vous demandons de nous prévenir au plus vite. Si le retard est trop important et qu'une réservation est programmée après celle de votre groupe, le médiateur sera contraint d'écourter son temps de parole.
▸ Si votre parcours se fait en demi-groupe, merci de les constituer avant votre arrivée pour faciliter la mise en place des rotations et profiter pleinement de vos temps d'activité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

▸ Par respect pour le lieu et ses visiteurs, merci de ne pas boire, manger ou courir dans les espaces d'exposition.
▸ Pour des raisons de sécurité et de conservation des œuvres, il est interdit de toucher les objets présentés dans les expositions sans y avoir été invité.
▸ Les photographies dans les salles d'exposition sont interdites.
▸ Dans le cadre du plan Vigipirate, les sacs déposés dans les vestiaires se verront vérifiés par nos agents d'accueil. Pour simplifier la vérification, les sacs à dos doivent être portés ouverts et tenus à la main à l'entrée du musée.

RÔLES DES ACCOMPAGNATEURS

▸ Vous êtes responsable d'un groupe et vous le serez également pendant la visite. Nos médiateurs sont là pour partager leur passion avec les membres de votre groupe et non pour les rappeler à l'ordre.
▸ Les œuvres et installations au sein du musée sont fragiles et nécessitent d'être vigilants : vous êtes garant de la tenue et du calme de votre groupe dans les espaces d'exposition.
▸ Nous nous réservons le droit de stopper la visite en cas de débordement ou de vous demander si nécessaire d'isoler un visiteur perturbateur.

réservation mode d'emploi

3 ÉTAPES POUR RÉSERVER

1 LA PRISE DE CONTACT

Vous pouvez joindre l'équipe de médiation :
- par téléphone au 03 29 81 48 30
- par courriel : musee.image@epinal.fr

Pour pouvoir échanger efficacement avec nos médiateurs, merci d'envoyer votre demande de réservation complétée (en téléchargement sur le site du musée rubrique "votre visite" ou envoyée sur simple demande) ou de nous communiquer par téléphone les informations nécessaires.

2 LA CONFIRMATION DE VISITE

Après la réception de votre demande, nous vous adressons une proposition de réservation pour organiser votre visite. Celle-ci précise :
- la formule et la (ou les) date(s) réservée(s)
- le déroulement de votre visite
- le tarif correspondant

Vérifiez que les prestations correspondent bien à votre demande et envoyez en retour un accusé de réception à l'expéditeur.

3 LE JOUR DE LA VISITE

Munissez-vous de votre courriel de confirmation et présentez-vous directement à la billetterie dans le hall du musée, si possible environ 10 minutes avant l'heure de réservation.

MODALITÉS DE RÉGLEMENT

▸ La Cité de l'Image dispose d'une billetterie commune pour les droits d'entrée au Musée de l'image et à l'Imagerie SA. Billetterie générale dans le hall du musée.
▸ Mode de paiement : chèque (à l'ordre du Trésor Public), espèces et carte bancaire ou par mandat administratif (sur présentation d'un bon de commande).
▸ Le règlement s'effectue au moment de votre arrivée sur le site (sauf présentation d'un bon de commande).

▸ Si vous souhaitez recevoir un devis et/ou une facture, merci de le préciser lors de votre demande et de préciser votre code APE ou numéro de SIRET.

les tarifs de groupe

BILLETTERIE GÉNÉRALE

Les billets d'entrée Musée de l'image | Ville d'Épinal ou Cité de l'Image sont en vente dans le hall du musée selon les tarifs ci-après.

TARIF DES VISITES GUIDÉES AU MUSÉE DE L'IMAGE

La visite guidée au musée est sans supplément !

TARIF DES ATELIERS PÉDAGOGIQUES AU MUSÉE DE L'IMAGE

+ 1 € par participant, en supplément du billet d'entrée.
Gratuité accordée aux écoles primaires et centres aérés municipaux de la Ville d'Épinal.
Gratuité pour les accompagnateurs.

LE MUSÉE DE L'IMAGE / VILLE D'ÉPINAL

ADULTES (16 personnes et +)	ÉTUDIANTS (post-bac)	SCOLAIRES (primaire > lycée)	SCOLAIRES (primaire Ville d'Épinal)
4,50 € / pers	2 € / pers	1 € / pers	gratuit

Gratuité accordée aux chauffeurs de car | Gratuité accordée aux accompagnateurs du groupe scolaire à raison de 1 accompagnateur pour 10 élèves (ou 8 élèves pour le niveau maternelle) | Accompagnateur supplémentaire : 6€/personne.

LA CITÉ DE L'IMAGE (MUSÉE DE L'IMAGE + IMAGERIE S.A.)

ADULTES (16 personnes et +)	ÉTUDIANTS / SCOLAIRES (collège > post-bac)*
7,50 € / pers	6 € / pers

Gratuité accordée aux chauffeurs de car uniquement.
* Visite de l'Imagerie S.A. uniquement possible à partir du niveau collège.

TARIFS DE VISITE IMAGERIE S.A. SEULE

Les billets d'entrée pour une visite guidée de l'Imagerie SA (durée estimée dans les ateliers de production : 20 min) sont en vente directement dans leur boutique selon les tarifs suivants :

- TARIF GROUPE ADULTE 5 € / PERSONNE
- TARIF GROUPE SCOLAIRE (COLLÈGE ET PLUS) 4 € / PERSONNE.

les informations utiles

HORAIRES

LE MUSÉE DE L'IMAGE EST OUVERT TOUS LES JOURS SAUF LE LUNDI MATIN.

DU 1ER SEPTEMBRE AU 30 JUIN
▸ De 9h30 à 12h et de 14h à 18h (en continu le vendredi, ouveture à 10h les dim. et jours fériés)

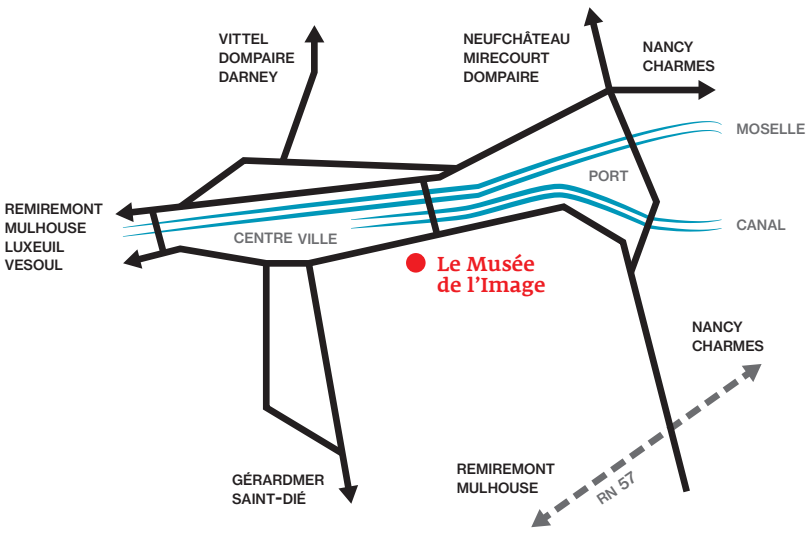
DU 1ER JUILLET AU 31 AOÛT
▸ De 10h à 18h en continu

note : Fermeture exceptionnelle de la Cité de l'Image le 25 décembre et le 1er janvier.
Horaires boutique et visites des ateliers de l'Imagerie S.A. : www.imagerie-epinal.com

ACCESSIBILITÉ

▸ La Cité de l'image dispose d'un parking gratuit avec emplacements réservés aux personnes à mobilité réduite.
▸ Le site est accessible dans son intégralité aux personnes à mobilité réduite, tant dans les espaces d'exposition du Musée de l'image que dans les ateliers de fabrication ou la boutique de l'Imagerie.
▸ Nos agents d'accueil sont à votre disposition pour vous accompagner dans vos déplacements et un fauteuil roulant non motorisé peut être mis à votre disposition.
▸ L'accès des chiens guides est autorisé.

SE RENDRE AU MUSÉE



▸ Le port d'Épinal – équipé de tables et d'un espace de jeux – est situé à proximité du musée et peut accueillir les groupes désirant déjeuner (aucun espace intérieur disponible au musée pour le pique-nique hormis un préau).
▸ Les bus disposent d'un dépose-minute à l'entrée du site ainsi que d'un emplacement de parking gratuit à proximité.

les offres culturelles locales

Pour compléter votre visite du Musée de l'image, nous vous proposons une sélection non exhaustive des sites de loisirs locaux. N'hésitez pas à contacter l'Office de Tourisme de la ville d'Épinal pour vous aider dans l'organisation de votre séjour : culture, sport, détente, patrimoine historique, gastronomie...

LA VILLE

Chef-lieu du département des Vosges, Épinal, 34 605 habitants, est une ville où douceur de vie, qualité de services, chaleur de l'accueil ont un véritable sens. Après avoir découvert les images, venez découvrir son quartier historique préservé, ses façades colorées, ses parcs et ses jardins fleuris, la Moselle qui en modèle les espaces…

L'OFFICE DU TOURISME

Une équipe disponible vous acceuille et vous propose de nombreux services : informations pratiques et documentations, réservation, organisation de séjours, vente de places de spectacles...
6 Place Saint-Goery | T : 03 29 82 53 31 | www.tourisme-epinal.fr

LES LIEUX D'EXPOSITION

▸ MUSÉE DU CHAPITRE

14 Rue du Chapitre | T : 03 29 64 69 48
Situé dans une tour médiévale, au cœur du quartier historique de la Basilique, ce musée présente sur trois niveaux l'histoire de la ville d'Épinal.

▸ PLANÉTARIUM & OBSERVATOIRE ASTRONOMIQUE

Rue Dom Pothier | T : 03 29 35 08 02
Confortablement installé, sous un dôme écran de 10m de diamètre, le site propose un voyage dans le temps et dans le cosmos.

▸ MUSÉE DÉPARTEMENTAL D'ART ANCIEN ET CONTEMPORAIN

1 Place Lagarde | T : 03 29 82 20 33
Le MDAAC présente une remarquable collection de peintures anciennes (Georges de la Tour, Rembrandt,…), des pièces archéologiques et des œuvres majeures du 20ème siècle.

▸ LA PLOMBERIE

46 Rue Saint Michel | T : 03 29 35 04 64
Le site, géré par les associations Épin'Art et la Lune en Parachute, œuvre pour la promotion de l'art contemporain par des expositions variées.

LES ÉQUIPEMENTS CULTURELS

▸ THÉÂTRE MUNICIPAL

1 Rue François Blaudez
& LE LAVOIR THÉÂTRE – G. BRASSENS
Rue des Petites Boucheries
Lieux événementiels, ils accueillent concerts et spectacles toute l'année.

▸ LA SOURIS VERTE

Rue des États-Unis | T : 03 29 65 98 58
Salle de Musiques Actuelles et Contemporaines, elle se destine aussi bien aux pratiques amateurs que professionnelles.

▸ MULTIPLEXE "CINÉS PALACE"

50 Rue Saint-Michel | T : 03 29 82 21 88
Une programmation de films variés de l'Art et Essai aux productions jeune public.

▸ BMI – BIBLIOTHÈQUE MULTIMÉDIA INTERCOMMUNALE

48 Rue Saint-Michel | T : 03 29 39 98 20
Établissement publique qui conjugue patrimoine et modernité, la BMI offre à tous un espace à la fois culturel, d'information, d'éducation, de loisirs.

MUSÉE DE L'IMAGE
42 quai de Dogneville
88000 Épinal

www.museedelimage.fr
www.facebook.fr/museedelimage